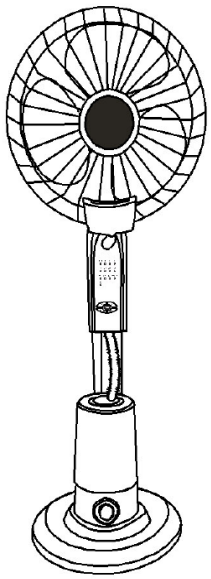
PREMIER®

MANUAL DE INSTRUCCIONES

VENTILADOR DE PEDESTAL CON HUMIDIFICADOR DE 18”

AB-3954AUGA



ESTIMADO CLIENTE

Con el fin de que obtenga el mayor desempeño de su producto, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo, y guárdelo para su futura referencia.
Si necesita soporte adicional, no dude en escribir a: ***info@premiermundo.com***

PRECAUCIÓN

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO , NO ABRA

Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o intervención técnica a personal técnico calificado.

Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad, que constituye un riesgo de choque eléctrico.

Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad.

LÍNEAS DE SERVICIO AL CLIENTE PREMIER

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Colombia:	01-900-331-PEJC (7352)
Panamá:	300-5185
Sitio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTA
Nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de esta unidad sin previo aviso, con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.

INFORMACIÓN

Lea cuidadosamente este manual de usuario antes de usar la unidad. Esta unidad fue diseñada para el uso humano y con un consumo mínimo de energía, sin embargo, hace parte del grupo de aplicaciones eléctricas. Siempre desconecte la unidad cuando no este en uso para aumentar su vida útil y reducir el consumo de energía.

⚠INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

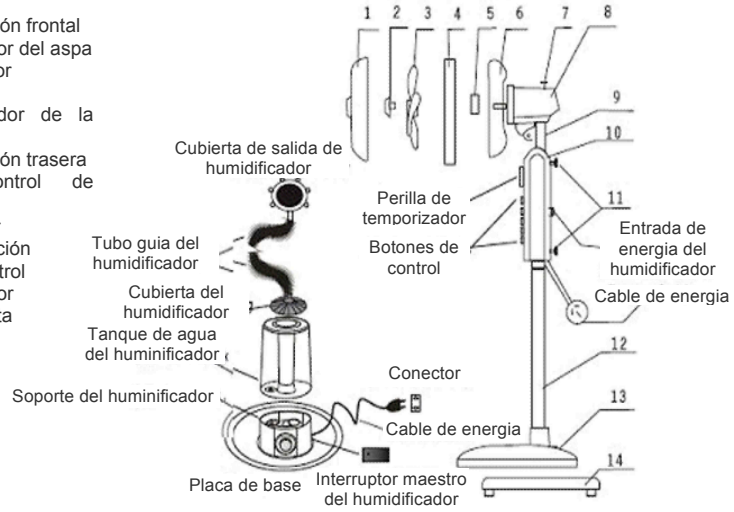
- Evite que los niños manipulen la unidad.
- Antes de usar la unidad, verifique que el voltaje del área corresponda al voltaje indicado en la lamina posterior de la unidad.
- Apague la unidad antes de desconectarla.
- Evite desconectar la unidad halando del cable de energía o con las manos mojadas, ya que esto puede causar un choque eléctrico.
- Revise periódicamente que el cable de poder se encuentre en perfecto estado.
- No introduzca sus dedos u objetos a través de las rejillas de protección mientras la unidad se encuentre en funcionamiento.
- No coloque la unidad al lado de cortinas.
- No use la unidad después de haberla desmontado.

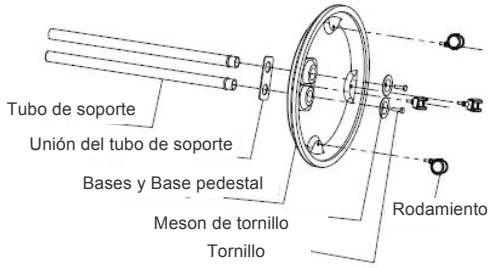
MÉTODO DE INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

Instalación de las piezas:
Antes de instalar, verifique que todas las partes se encuentren disponibles.

INSTALACIÓN DEL VENTILADOR (DIAGRAMA DE PARTES)

1. Rejilla de protección frontal
2. Tornillo asegurador del aspa
3. Aspa del ventilador
4. Red de aro
5. Tornillo asegurador de la rejilla
6. Rejilla de protección trasera
7. Perilla de control de oscilación
8. Cubierta posterior
9. Palanca de elevación
10. interruptor de control
11. Tornillo asegurador
12. Eje de electroplata ajustable
13. Base pedestal
14. Bases

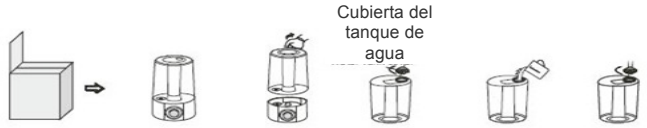




INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Verifique que se encuentran todas las piezas mencionadas anteriormente junto con la unidad.
2. Primero, coloque las dos uniones en los tubos de soporte, y luego inserte en los agujeros de la base correspondientes, (Tal como la sección de instalación de los componentes de la base lo indica). Use los tornillos con el mesón de tornillo para apretar los tubos de soporte. Finalmente los 4 rodamientos deben ser instalados y alineados con los agujeros en la base, y apriételos con una llave especial, y luego coloque la cubierta de base decorativa.
3. Saque la cabeza del ventilador (Esta parte se ha instalado antes de salir de fabrica), desatornille los dos botones para ponerlos en el tubo de soporte instalado.
4. Saque el tornillo asegurador de la rejilla y apriete la rejilla trasera en la cabeza del ventilador.
5. Tome el aspa y apriétela con el tornillo asegurador del aspa en el eje del motor.
6. Finalmente, apriete la rejilla frontal, primero desatornille los tornillos de la red de aro un poco, alinee el aro con la rejilla frontal y trasera y luego apriete el tornillo.

USO DEL TANQUE DE AGUA



INSTRUCCIONES DEL HUMIDIFICADOR FRÍO

- Este humidificador es usado principalmente en la parte inferior del ventilador, también es usado separadamente.

1. En caso de encontrar piezas faltantes o dañadas al momento de recibir la unidad, por favor comuníquese con su distribuidor.
2. Coloque el ventilador en un lugar estable y coloque el humidificador en la placa inferior del ventilador. Evite ubicarlo en lugares donde quede expuesto a los rayos directos del sol o en lugares demasiado húmedos.
3. Tome el tanque de agua del humidificador y voltéelo, luego abra la cubierta del tanque de agua y agréguele agua limpia
4. Apriete la cubierta del tanque de agua después de haberlo llenado con agua. Limpie los bordes del tanque de agua, retire cualquier exceso e instálelo bien.
5. Inserte el enchufe del humidificador en la parte posterior del ventilador y conéctelo luego a una fuente de poder cuyo voltaje sea: AC 110V/60Hz. Encienda el interruptor de rocío, la luz indicadora del humidificador se enciende y luego de 2 ó 5 segundo el rocío saldrá desde la boquilla del humidificador.
6. El volumen del rocío puede ser ajustado. El volumen de rocío máximo es 380ml/H, este puede ser ajustado de acuerdo al nivel de sequedad de su habitación.
7. Cuando no hay agua en el tanque de agua, el dispositivo de seguridad dentro puede apagar el circuito del atomizador automáticamente, luego no saldrá rocío y la luz indicadora de agua se pondrá roja. Si va a continuar usando la unidad, por favor apáguela y llene el tanque de agua nuevamente.
8. Es normal que haya un poco de niebla rebosando durante unos pocos segundos mientras el humidificador esta funcionando.

OPERACIÓN DEL CONTROL REMOTO DE LA UNIDAD

Esta unidad utiliza interruptor de tacto electrónico y temporizador, remplazando en interruptor tradicional y el temporizador. Por otro lado, mantiene las funciones de un ventilador tradicional.

MÉTODO DE OPERACIÓN

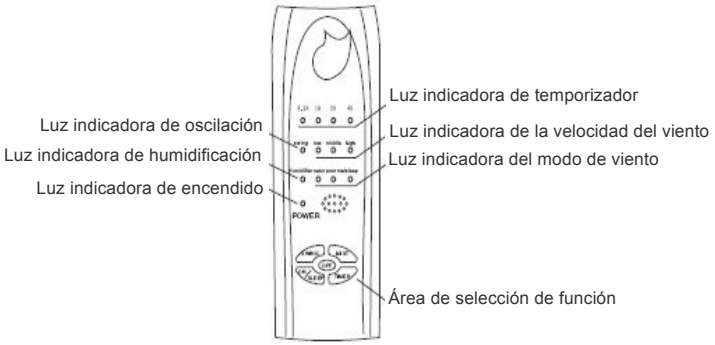
Después de conectar la unidad al tomacorriente, la luz indicadora se enciende y el ventilador queda en modo de espera. Puede controlar la unidad a través de los botones del panel de control ó a través del control remoto (Coloque dos baterías en el control remoto antes de usarlo).

1. “OFF” (Apagar): Presione este botón para apagar la unidad mientras esta se encuentre en funcionamiento. Después de apagar la unidad, esta recordara los modos programados antes de ser apagada (Temporizador y “Sleeping Wind” (Regulación de la disminución de viento) no podrán ser recodados).
2. “ON/SPEED” (Encender/Velocidad): encienda la unidad y seleccione la velocidad de ventilación: Baja, Media, Alta.
3. “WIND MODE” (Modo de viento): Elija el modo de viento: Normal, natural, “Sleep” (Regulación de la disminución de viento).

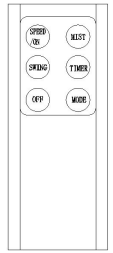
SELECCIÓN CÍCLICA

1. Viento normal: la unidad funcionará a velocidad Baja, Media, Alta.
2. Viento natural: la unidad funcionará bajo estatus irregular, de acuerdo con el programa preconfigurado, puede ser seleccionada la velocidad de viento Baja, Media, Alta. Es mas cómodo y suave en el modo natural.
3. “Sleeping Wind” (Regulación de la disminución de viento): puede ser seleccionada la velocidad de viento Baja, Media, Alta. El motor es controlado por un programa computarizado, entonces el volumen del viento disminuirá suavemente cuando la temperatura baje.

PANEL DE CONTROL Y CONTROL REMOTO


Luz indicadora de oscilación
Luz indicadora de humidificación
Luz indicadora de encendido
Luz indicadora de temporizador
Luz indicadora de la velocidad del viento
Luz indicadora del modo de viento
Área de selección de función
POWER

Ventilador Inteligente



Control Remoto

1. Ajuste la velocidad de “Sleeping Wind” (Regulación de la disminución de viento) en Alta, la unidad funcionara media hora en el modo de viento natural alto, cambia al modo de viento natural bajo,

luego cambia a medio por media hora, al final por el tiempo preconfigurado ó se apaga.

2. Ajuste la velocidad de “Sleeping Wind” (Regulación de la disminución de viento) en Media, la unidad funcionara por media hora en modo de viento natural medio y luego cambia a modo de viento natural bajo.
3. Ajuste la velocidad de “Sleeping Wind” (Regulación de la disminución de viento) en Baja, la unidad funcionara en modo de viento natural bajo por tiempo preconfigurado o se apaga.
4. Temporizador: ajuste el tiempo de funcionamiento, 4 métodos de temporizador pueden ser configurados de acuerdo a los diferentes modelos: 0.5, 1, 2, 4 Horas tiempo acumulativo. 0.5, 1, 2, 4 horas tiempo no acumulativo. 1, 2, 4, 8 horas tiempo no acumulativo. 1, 2 , 4 horas tiempo no acumulativo. Cuando la unidad esta funcionando con el temporizador activado, LED mostrará el tiempo que queda para que la unidad se apague.
5. Oscilación: cuando la unidad esta funcionando, presione el botón para activar el modo de oscilación. Este botón queda inhabilitado cuando la unidad esta apagada.
6. Humidificador: el botón puede controlar el interruptor del humidificador y su funcionamiento no interfiere en ningún momento con el funcionamiento de el ventilador.
   El humidificador puede ser usado solo, conectándolo al tomacorriente.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Modelo	AB-3954AUGA		
Parámetros técnicos principales			
Rango de voltaje	Potencia	Volumen de niebla Máximo	Espacio
AC110V/60Hz	88 Vatios	380ml/h	20m2

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL VENTILADOR

Problema	Posible causa	Posible solución
El ventilador no funciona cuando es encendido	No hay una reacción	1. asegúrese que el enchufe este conectado correctamente al tomacorriente. 2. verifique que la unidad este encendida.
El ventilador no oscila pero tiene viento	El ventilador no tiene oscilación pero si funciona	Verifique que el interruptor de oscilación se encuentre activado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL HUMIDIFICADOR

Problema	Posible causa	Posible solución
La luz indicadora no enciende. No hay viento y no hay rocío.	1. no ha insertado el enchufe correctamente en el tomacorriente. 2. no ha encendido la unidad	1. inserte el enchufe de manera correcta. 2. encienda la unidad
La luz indicadora se enciende. Hay viento pero no hay rocío	1. no hay agua en el tanque de agua. 2. no ha activado la perilla de temperatura automática. 3. no ha colocado la cubierta del tanque bien.	1. llene el tanque con agua. 2. active la perilla de temperatura automática. 3. coloque la tapa del tanque de agua correctamente.
La niebla (ó Rocío) Huele mal	Verifique si el tanque de agua o el agua están limpios.	Abra el tanque de agua por 12 horas en un lugar frío. Limpie el tanque de agua y llénelo nuevamente.
La luz indicadora se enciende, pero no hay viento ni rocío.	Hay demasiada agua en el tanque.	Vacíelo un poco y ajuste bien la tapa.
La cantidad de rocío es muy pequeña	El transductor esta obstruido con polvo. El agua esta sucia ó ha estado demasiado tiempo en el tanque	Limpie el transductor Cambie el agua por agua limpia

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte la unidad antes de limpiarla
- La grasa o suciedad en el ventilador y las aspas, debe ser limpiada con un poco de detergente suave y con un paño suave.
- Ponga aceite para motor entre el motor y el soporte regularmente.

NOTA: si el cable de energía esta dañado este debe ser reemplazado de inmediato por un cable flexible especial. Recuerde remitir cualquier reparación a personal de servicio técnico calificado, evite hacerlo usted mismo.

Desmontar

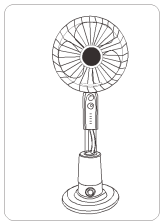


Diagrama 1

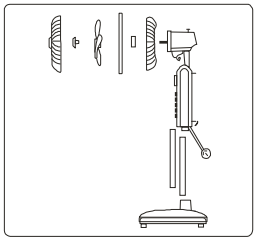


Diagrama 2

- Primero, desmonte la unidad de acuerdo al diagrama 2 para limpiar la grasa y la suciedad y así evitar que cambie de color o que se dañe.
- Limpie con detergente y un paño suave.
- Evite lavarla con agua directamente.
- Evite el uso de productos fuertes tales como: tiner, tolueno, ácidos, aceites esenciales, químicos, ya que esto puede dañar el acabado de la unidad.
- Después de limpiar, manténgala en un lugar seco.

MANTENIMIENTO DEL HUMIDIFICADOR FRÍO

- Desconéctelo antes de limpiarlo.

Limpieza del tanque de agua (Una vez a la semana)

Si el tanque de agua esta sucio, límpielo con detergente y lávelo con agua limpia.

Limpieza del exterior del humidificador

- Use un paño suave y enjuáguelo con agua de 40 grados aproximadamente.
- Limpie el polvo y la cubierta cuidadosamente.

Notas:

- No toque el transductor con objetos puntiagudos, este solo debe ser limpiado con un paño suave ligeramente humedecido.
- No use solventes o productos fuertes para limpiar la unidad.
- No use detergentes, con agua limpia es suficiente.
- No desmonte el fuselaje de la unidad o sus componentes.
- Mantenga el humidificador limpio
- Cuando la unidad no vaya a ser usada por un periodo de tiempo prolongado, por favor límpiela y colóquela en un lugar seco.

DIAGRAMA DE CIRCUITOS

- El fusible de temperatura de esta unidad esta unido a las bobinas del motor. Si el fusible esta roto por razones anormales, este debe ser reparado o remplazado por un agente de servicios autorizado.

Diagrama de circuitos eléctricos del ventilador:

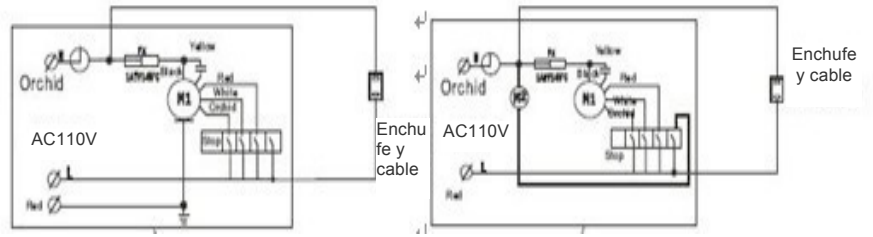
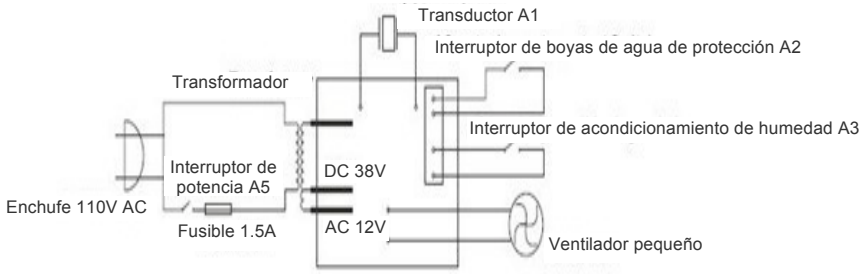
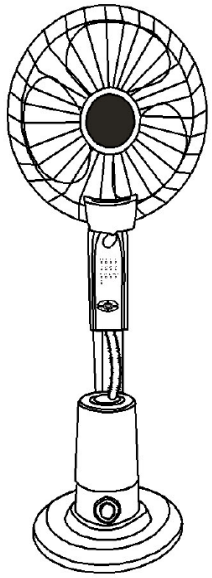


Diagrama de circuitos del humidificador frío:



PREMIER®

INSTRUCTION MANUAL
18"MIST FAN
AB-3954AUGA



DEAR CUSTOMER

In order to achieve the best performance of your product, please read this instruction manual carefully before using, and keep it for future reference.
If you need extra support, please write to ***info@premiermundo.com***

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN

Caution: To reduce the risk of electric shock do not open this device, there are not serviceable parts for customers. Please refer any maintenance or repair to qualified personnel.

This sign means the existence of dangerous voltage at the inside of the unit, which states a risk of electric shock.

This sign means that there are important instructions of operation and handling in the manual that comes with this device.

PREMIER CUSTOMER SERVICE

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Colombia:	01-900-331-PEJC (7352)
Panama:	300-5185
Website	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTE
This unit may be submitted to changes in specifications, characteristics and/or operation without prior notice to the user, in order to continue improving and developing its technology.

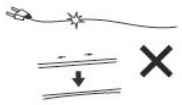
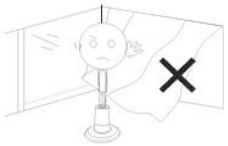
Use Information

Please read carefully the instruction manual before using this product. Tough this Anion Humidifier Fan is humanized well-designed, independent humidifier consumes little power at static work, it belongs to family-used electric product, please turn off the power and pull the plug when it isn't working, that can save power consumption and extend useful time of the appliance.

CAUTIONS

Notice: No notice if the product changed.

Child or the disabled can't use the product personally.

Before using, please check if the power supply is accorded with the voltage label at the machine bottom.	Please cut off the power supply before pulling the plug out. Don't pull the plug with wet hand in order to avoid getting an electric shock.
Before using, please check if the wire and the plug are damaged. Don't fold and pull the wire. 	Don't put fingers or sharp things into the fan guard when it is working.
Don't use the fan in such place where the curtain may be drawn in. 	Don't use before assembly.

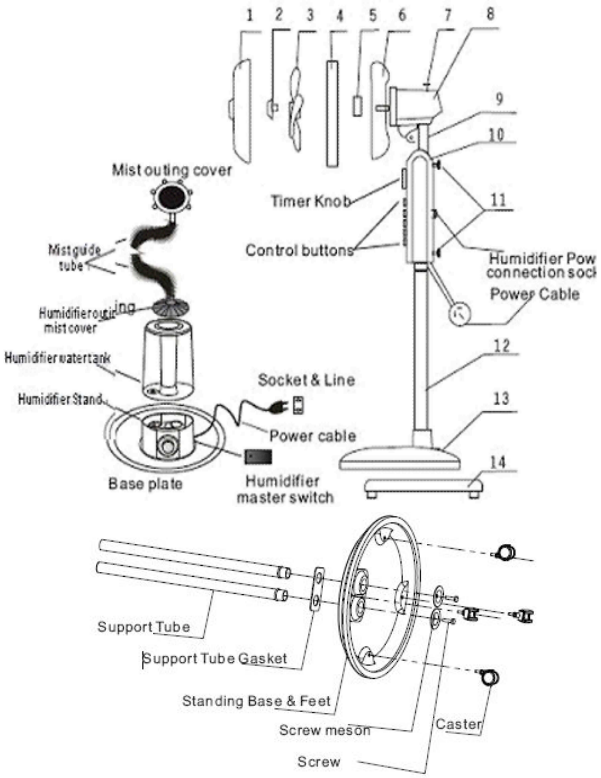
FAN INSTALLATION METHOD

(—) Parts Installation

Before installation, please check all parts by name if they are omission, It can be installed if all parts ready

① FAN INSTALLATION (PARTS DIAGRAM)

1. Front Guard
2. Blade Fastening Screw
3. Fan Blade
4. Hoop Net
5. Guard Fastening Screw
6. Rear Guard
7. Oscillate Control Knob
8. Rear Shell
9. Lift Rod
10. Control Switch
11. Fastening Screw
12. Adjustable Electroplated Shaft
13. Standing Base
14. Feet



Base installation

Instructions of assembly method

1.Open the fan of the packaging to examine the integrity of parts, as above diagram;

2.First, put the two gaskets into the support tubes, and then insert into the corresponding holes of the base, (such as the A section of installing the base components shown) use the screw with a screw meson to tighten the support tubes. Finally the Four casters should be installed to the alignment holes at the base, tightening with a special wrench, and then put on the decorative base cover

3.Take out of the Fan Head (this part has been installed before leaving the factory), unscrewed two tightening button to put it into the installed support tube.

4.Take out of the Guard Fastening Screw and tighten the Rear Guard on Clockwise in Fan Head;

5.Take the blade and tighten it with the Blade Fastening Screw by Counterclockwise on the motor shaft;

6.Finally tighten the Front Guard, first unscrewed the screw of Hoop Net a little, align and hoop the Front Guard and Rear Guard then tighten the screw, Fan components are assembled completely.

Using of Water Tank Diagram as follows:

Instructions of Cool Humidifier

(1)This Humidifier is mainly used on the bottom of fan, also used separately. (Humidifier of C section can't be used alone)

(2) Installation and Instructions of Humidifier

1.Open the packaging to check if the product components、appearance、power cable are damaged or lacked of. If there is missing object or breakage, please put them into the packaging as usual and send them to our company. (Cool Humidifier of B,C section have been installed)

2.Put the Fan Main fuselage steadily and put the Humidifier on the Fan bottom plate, it should be not placed on the sunlight and too damp places.

3.Take the Humidifier Water Tank and turn over, follow the “Adding water” arrow to open the cover on Counterclockwise, add clean water. (Pure water be advised)

4.Tighten the Water Tank Cover by Clockwise after filling with water, wipe the water droplets surrounded by water tank and install the Water Tank well. (Diagram 1)

5.Insert Humidifier plug into the socket on the back of Fan main fuselage connect the Fan to the AC 110V/60HZ Power Supply, turn on the Spray switch, Humidifier instruct light turn green, 2~5 seconds later ,mist will be sprayed from the mist nozzle, Humidifier starts to work.

6.Mist volume can be adjusted and maximum mist volume is 380ml/h, it can be set by your room's dry level. (Diagram)

7.When there is no water in the water tank, the safe device inside can turn off the atomization circuit automatically, then no mist spray out, lacking water indicator light illuminate (red), if continue to use, please cut off the power and fill with water in the water tank again.

8.It is normal that there is a little mist overflowing around within several minutes' humidifier working.

Control Operation of Remote-Control Fan

This Fan is utilized Electronic Touch Switch and Timer, replacing traditional switch and timer. Besides keep the functions of traditional fan normal wind and timer, also increase function of nature wind and sleeping wind and remote control.

Operation Methods:

On the condition of connecting power supply, power indicator light illuminate, fan is under standby mode. Now controlling the fan with the control buttons on fan panel and using remote controller. (Put two batteries in the remote controller before using)

1.“OFF”: press this button to cut off the power when the fan is working, working indicator light quenches, fan stop working and controlling electric circuit recover to status mode and remember the working mode before shutdown. Press this button again, fan will work as the memory mode (Timer and sleeping wind can't be remembered)

2.“ON/SPEED”: Open the fan and select fan speed:Low-Medium-High…… Cyclic selection.

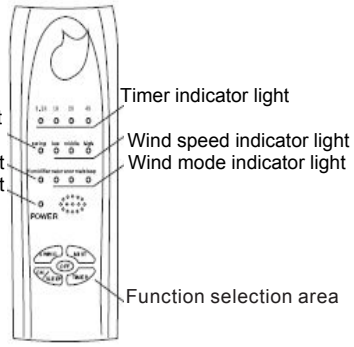
3.“WIND MODE”: Choose mode of wind, such as Normal Nature Sleep ……

Cyclic selection.

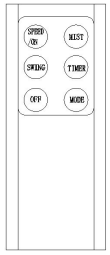
1)Normal wind: Unit will work at Low-Medium-High speed.

2)Nature wind: Unit will operate under irregular status according to pre-set program, Wind speed can be selected Low-Medium-High.
It is more comfortable and mild under nature mode.

3).Sleeping wind: Wind speed can be selected Low-Medium-High;
Motor is controlled by computer program so wind volume will decline slowly as body temperature declining



Intelligent Fan



remote controller

Regular of declining as follows:

(1)Setting as High sleeping wind, unit will work half an hour at High nature wind, turn to Low nature wind mode then turn to Medium for half an hour, at last for pre-set time over or shutdown.

(2) Setting as Medium sleeping wind, unit will work half an hour at Medium nature wind, then turn to Low nature wind.

(3) Setting as Low sleeping wind unit will work at Low nature wind mode for pre-set time over or shutdown.

4.“TIMER”: Setting working time, 4 kinds of timer methods can set according to different model: 0.5, 1, 2, 4 hours cumulative time, 0.5, 1, 2, 4 hours Not cumulative time;1, 2, 4, 8 hours Not cumulative time,1, 2, 4hours
Not cumulative time. When fan is working on timer, LED will show the left time for knowing how long the fan work.

5.“SWING”: When fan is working, press the button to engage auto swing.
It is out of work when fan is turned off.

6.“Humidifier”: The button can control humidifier switch and its action has nothing with fan working condition. It can be use alone on connecting power supply.

TECHNICAL PARAMETERS

Model	AB-3954AUGA		
Main technical parameters			
Rated Voltage	Power	Max mist volume	Space
AC110V/60HZ	88W	380ml/h	20m2

Simple troubleshooting

Problems	Reasons	Handling ways
The fan doesn't work when it's started.	Without any reaction	1.Whether the plug is inserted into the socket or connected well. 2.Whether switch is “ON”.
The fan doesn't swing but having wind.	The fan can work but not swing.	Whether the Oscillate switch is “ON”.

Simple troubleshooting of Cool Humidifier

Problems	Reasons	Handling ways
Indicator light isn't light. No wind, No mist	Doesn't insert plug well Doesn't open power switch	Insert plug well Open power switch
Indicator light illuminate Having wind No mist	No water in the water tank Doesn't open Auto temperature knob Doesn't press float cover well	Fill with water in water tank Open Auto temperature knob by clockwise Press float cover well
The mist is smelly	New product Whether the water tank or water is cleaned	Open the water tank for 12 hours in the cool place Clean the water tank and change the water
Indicator light illuminate No wind No mist	Too much water in the water tank	Decrease some water and tighten the cover.
The amount of mist is very small	Transducer is clogged with dirty Dirty water or water is stayed too long time in	Clean the transducer Change the clean water

CLEANING AND MAINTENANCE

▲ Unplug the unit before cleaning
▲ Any greasy dirt on the fan and fan blade should be cleaned with clean and mild detergent and soft cloth.
▲ Before using every time, put some Engine oil between motor shaft and bearing.

Notice: If power cable is damaged, it must be changed with special flexible wire or bought the special component from factory or maintenance department.

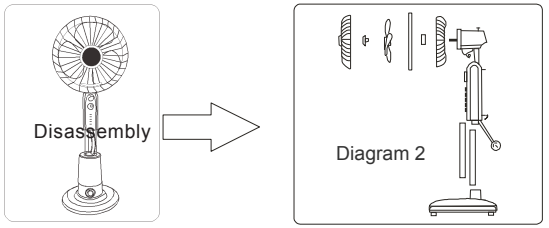


Diagram 1

✱✱First, disassembly the fan to diagram
Clean the greasy dirt on the fan so as not to change the color or cause damages
1)Clean with detergent and soft cloth
2)Avoid flushing with water directly
3)Avoid cleaning with thinner ,toluene, acidity, kerosene, essentials oils, chemistry so as not to change the color or cause damages.
After cleaning,keep it in the dry place

Maintenance of Cool Humidifier

❶unplug the unit before cleaning.
❷Cleaning of water tank (once a week)
If there is dirt in the water tank, clean it with detergent and flush it with clean water
❸Cleaning of Humidifier outside:
Put the soft cloth rinsing under 40 degree water, clear the dirt, the mist cover must be cleaned carefully.
❹Notices of cleaning:
1) It is not allow to touching transducer with sharp tools, just cleaning with soft wet cloth.
2) Don't use the cloth with chemical solvents gasoline kerosene polishing powder to wipe the fan appearance.

3) Don't use detergent randomly, clear water is perfect.
Avoid the water going in to cause malfunction.
4) Please don't disassembly the unit fuselage or components randomly.

❺Keep cleaning of Cool Humidifier:

When the unit is not used for a long time, clean it and put it in the packaging and keep it in the dry place.

CIRCUIT DIAGRAM

Fan electric circuit diagram:

▲、Temperature fuse of this product is attached on motor windings, if the fuse is broken by abnormal reasons, sending it to Maintenance departments. It will be working after changing it following the manual

▲、No notice if the specification changed.